

Dubský zpravodaj

září 2015

ročník XXIV

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky
• Pozorka • Bystrice • Cínovec



zdarma



Dubské slavnosti

Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Z jednání RM...
- Změny v jízdách řádech...
- MP informuje...
- Sběr nebezpečného odpadu...
- Úklid černé skládky...
- Vyhodnocení ankety...
- Pozvánka na výstavu...
- Z dubských MŠ a ZŠ...
- Miniškolka v přírodě...
- Výlet za poznáním...
- Slavnost Hraničního buku...
- Dubské slavnosti...
- Sportovní hry seniorů...
- Vítání občanů...
- Den otevřených dveří...
- Zápis do ZUŠ...
- Počty přijatých dětí a žáků do škol...
- Blahopřání...
- Inzerce...
- Vakcinace...
- Vzpomínka...
- MKZ zve...



SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané, po měsíci se s Vámi opět rád setkávám na stránkách našeho Zpravodaje, abych Vás pozdravil a informoval o dění v našem městě a na radnici. V minulém měsíci jsme se rozloučili s bezstarostným časem prázdnin, které k lítosti mnohých žáků a studentů skončily, a oni znovu zasedli do školních lavic. Velmi rád jsem se 1. září setkal v našich základních školách s prvňáčky, kteří zasedli do školních lavic, a to jistě s pevným odhodláním být úspěšnými žáky. Já jsem jim popřál, aby se jim všechna jejich předsevzetí splnila a stejně tak, aby nejen jejich první školní dny, ale i ty další jim přinášely úspěchy ve zvládání učiva a do školy chodili rádi. Stejně tak přeji toto i dalším žákům našich škol, zvláště pak těm, kteří se v 9. třídách začínají připravovat na vstup do svého profesního života, ať již v některé ze středních škol či v nějaké odborné škole učňovské. Hodně úspěchů a trpělivosti v náročné a zodpovědné pedagogicko-výchovné práci rovněž přeji našim učitelům, kteří opět stojí na prahu nového školního roku. Zmínit rovněž musím naše mateřské školy, které jsou i v tomto školním roce naplněny na 100% a popřát jak dětem, tak i paní učitelkám, aby jim tento školní rok přinášel samá pozitiva.

■ Minulý měsíc byl i na radnici ještě ve znamení prázdninového režimu, nezasedala ani Rada města, svou schůzi neměli ani zastupitelé. Celý měsíc, a to zvláště jeho závěr byl spíše ve znamení kulturně-společenských akcí. V jeho půli se na Cínovci konala tradiční Slavnost hraničního buku, na níž jsem se s mnohými z Vás setkal. Součástí je rovněž společná česko-německá mše, která se koná v kostele Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci. Při této příležitosti bych velmi rád poděkoval panu Christopherovi Birknerovi, emeritnímu faráři ze sousedního Geisingu, který mne ve čtvrtek 20. srpna navštívil na Městském úřadě a předal mi finanční hotovost, která vzešla právě z této společné mše s tím, že ji mám brát jako malý příspěvek na opravu tohoto kostela. Děkuji rovněž všem, kteří jakoukoliv částkou přispěli, a ujišťuji, že finanční prostředky budou vloženy do opravy tohoto jednoho z nejstarších kostelů na Teplicku. Této Slavnosti se každoročně rád zúčastňuji, protože dává možnost setkání s hosty, kteří na Cínovec přijíždějí rovněž každoročně a cíleně, aby se setkali právě v místě, které symbolizuje sounáležitost a dobré vztahy mezi Čechy a Němci. Poděkování rovněž patří našim přátelům ze saského Zinnwaldu, kteří se každoročně spolupodílejí na organizaci této Slavnosti.

■ Stejně velmi rád konstatuji, že i letošní Dubské slavnosti se podařily. Zahajovací koncert paní Jitky Zelenkové v kostele Panny Marie byl fenomenální a celé její vystoupení bylo více než důstojným zahájením našich slavností. Myslím, že program byl nejen bohatý, ale i pestrý, takže si každý dokázal vybrat to, co ho nejvíce zaujalo. Všichni pozvaní umělci svými koncerty jistě potěšili své fanoušky, stejně tak sobotní dopoledne, které bylo věnováno dubským dětem, bylo velmi dobře organizačně připravené. Nedělní dopoledne zase potěšilo milovníky vozidel „starších“ ročníků a bylo na co se dívat. Jistě k dobré pohodě přispělo i pěkné a na konec srpna i velmi teplé počasí, které nás provázelo. Rád bych na tomto místě poděkoval proto všem, kteří se organizačně podíleli na zdárném průběhu všech tří dnů našich Slavností, dik zejména patří zaměstnancům Městského kulturního zařízení, pro které jsou každoročně naše Slavnosti závěrem dlouhé plánovací a organizační práce, kterou vždy dobře a profesionálně zvládají.

■ První zářijový víkend jsem prožil v našem partnerském městě, v durynském Arnstadtu, kde jsem se zúčastnil tamních Městských slavností. Ty jsou rovněž tradičně velmi bohaté na kulturní program a v Arnstadtu je dobrá tradice prezentace všech partnerských měst, kterými jsou německý Kassel, rakouský Gurk a francouzský Le Bouscat. I my, město Dubí, se pravidelně účastníme a představujeme naše město propagačními materiály a drobnými upomínkovými předměty

v našem vlastním stánku. Je jen škoda, že nás dělí více než 300 kilometrů a mnozí proto takovou cestu zvaží. Arnstadt je však město velmi malebné a díky prvním doložitelným pramenům, které se váží až k roku 708, je nejstarším městem v celé spolkové zemi Durynsko. Rovněž je kulturně velmi zajímavé svým historickým centrem, ale i díky pobytu Johanna Sebastiany Bacha, který je právem považován za jednoho z největších hudebních génů a završitele barokního hudebního stylu. Obě naše města však spojuje i jedna zajímavá okolnost, a to okolnost téhož atributu brány: Arnstadt charakterizuje atribut brány Durynského lesa, naše město pak atribut brány Krušných hor. Pro mne je však tato návštěva vždy vytečnou možností k výměně zkušeností a nejrůznějších pohledů ve věci řízení města i na komunální politiku v tom nejširším slova smyslu.

■ Německo, koneckonců jako prakticky celá Evropa, se nyní potýká s velkým problémem uprchlické vlny, která zasahuje prakticky všechny členské státy Evropské unie, i když ne všechny stejnou intenzitou. Tento palčivý problém nezaměstnává pouze představitele Unie a jednotlivých členských států, nýbrž svůj dosah má i do komunální politiky. Jak jsem Vás informoval minulý měsíc, jsem v kontaktu s představiteli města Altenberg, pravidelně si vyměňujeme informace a 9. září jsem se setkal v hotelu Pomezí s obyvateli Cínovce, které logicky trápí obava, zda s ilegálními přechody státní hranice a ubytováním běženců v objektu bývalé celnice nepřinese snížení bezpečnosti. Ještě předtím, a to ve čtvrtek 27. srpna, jsem byl pozván na jednání do Altenbergu, kde nám bylo potvrzeno, že s ubytováním běženců v tomto objektu se skutečně počítá, ale nejen to: stejně tak jako na Cínovci, tak budou ubytováni rovněž v bývalém objektu celníků na hraničním přechodu Moldava / Rehefeld, který je rovněž součástí města Altenberg. Vývoj problému s běženci na německé straně je více než dramatický. Co platilo před týdnem, tak po dalším týdnu bývá obvykle už trochu jinak, a to z důvodu prudkého nárůstu počtu běženců, kteří do Německa již přišli, či jsou evidováni již na území Evropské unie a do Německa míří. Dokládá to i vývoj plánovaného počtu ubytovaných azytlantů v Zinnwaldu. Původně se hovořilo o 30 lidech, pak 60, po měsíci se zvýšil plán na 80 lidí, nakonec to mělo být 110 lidí. Poslední skutečnost je maximální kapacita celého zařízení, kterou připouští hygienické normy, a ten počet je 124 azytlantů. Tíse se však hovoří o katastrofických variantách, a to by znamenalo v dalších měsících Německa stavět provizorní stavby z mobilních buněk a toto by mohlo postihnout i Zinnwald. Je samozřejmě otázkou, jaká bude realita, protože zkušenosti z těchto zařízení v posledních týdnech ukazují skutečnost, že tyto lidi jsou vybaveni oblečením a finanční hotovostí a během několika dnů z těchto zařízení mizí a vydávají se za svými příbuznými či přáteli, kteří jsou v Německu již delší dobu a někde již bydlí. Příkladem tohoto trendu je stav na ubytovně ve Schmiedebergu, kde bylo ubytováno 150 azytlantů a po několika dnech jich tam zůstalo 25. To se dá předpokládat i v Zinnwaldu a hlavně s nástupem zimního období si nikdo nedovede představit, co se bude dít. Vždyť mnoho těchto uprchlíků nevidělo v životě sníh a až tam napadne metr sněhu a začne pořádně foukat, tak bude jen logické, že se jim tam nebude líbit. Ale jaká bude skutečnost, to ukáže až čas. Moc bych si přál, aby tento celoevropský problém nebyl základem pro jakékoliv konkrétní úvahy pro omezování bezhraničního cestování v rámci Schengenského prostoru, které jsme se závěrem roku 2007 právě na Cínovci přivítali a na které jsme již přivykli, a to zvláště když žijeme v příhraniční oblasti.

■ Také bych se rád zmínil o našem sportovním areálu ve Sportovní ulici v Bystřici. Uběhlo již pět let od chvíle, kdy jsme zakoupili od TJ Rudolfova huť tento sportovní areál. Dnes je již jasné, že pokud by se tak nestalo, jeho stav by se jen zhoršoval a jak by to s ním dopadlo, je velkou otázkou, ale dá se předpokládat, že by to nebylo nic dob-

rého. Když jsme tento areál zakoupili, tak jsme se zabývali myšlenkou spolupráce s FK Teplice, kdy zde byla úvaha zřídit tréninkové středisko mládeže a vytvořit zde špičkové středisko pro výchovu mladých fotbalistů. Tehdy k tomu však nedošlo, protože japonští vlastníci koncernu AGC a.s. chtěli toto středisko v Teplicích. Proto jsme si stanovili koncepci a rozhodli jsme o postupné rekonstrukci areálu a jeho zaměření zde vybudovat sportovní centrum hlavně pro naše občany a také místo, kde budeme pořádát i kulturní akce města. Šťastnou ruku jsme měli také při výběru správce areálu a provozovatele restaurace. Tou osobou je paní Jiřina Rubešová a té se podařilo vtáhnout do údržby celou rodinu a mnoho dobrých přátel. Dnes můžeme říct, že se záměr podařil, protože se zde schází rodiče s dětmi a v bezpečném prostředí si zde mohou hrát. Také návrat Dubských slavností do sportovního areálu po úpravě tohoto prostoru Slavnostem a areálu jen prospěl. Podařilo se získat i finanční podporu na rekonstrukci sportovní haly a za podpory evropských fondů z Regionálního operačního programu Severozápad máme v podstatě halu novou, protože kromě hrubé stavby je zde nové vše. V letošním roce jsme opravili střechu nad ubytovnou a restaurací. Zrekonstruovali jsme také sociální zařízení a šatny. V příštím roce chceme opravit ještě fasádu na zbývající části objektu a to hlavní bude hotové. Já osobně mám velikou radost, že tento areál žije, že dobrá parta kolem tohoto areálu tvořená převážně členy SK Dubí zde stále něco upravuje a vymyslí zde zajímavé akce pro děti i dospělé. A to je to hlavní a nejdůležitější, protože bez těchto lidí by to byla jen prázdná skořápka. Zajímavá informace jistě je, že FK Teplice opět projevil zájem o zřízení tréninkového střediska mládeže. Nyní však již není možné tento projekt realizovat, protože by to znamenalo ukončit mnoho činností, které se zde začaly realizovat, a to by bylo špatné. Nastavili jsme zde režim sportovní – společenského zařízení a tak by to mělo již zůstat. Nezbyvá než si přát, aby v dalších letech fungování tohoto areálu bylo vždy v našem městském rozpočtu přiměřené množství peněz na provoz, údržbu a rozvoj areálu, ale hlavně, aby zde byla vždy ta správná parta lidí, která bude s tímto areálem žít. Samozřejmě nesmím zapomenout na naše tenisty, pro které se od státu podařilo získat do vlastnictví města tenisový areál a tento se také daří pomalu vylepšovat a hlavním pozitivem je zde nárůst dětí, které se v tomto areálu pohybují a trénují zde. A to je dobré znamení pro budoucnost našeho tenisu.

■ Závěrem svého příspěvku bych Vás rád, vážení občané, pozval na slavnostní otevření nové hasičské zbrojnice, které se uskuteční v sobotu 19. září. Je to zásadní událost v životě našeho města, protože nová hasičárna tak začne plnit svou prioritní roli v oblasti ochrany obyvatelstva, ale zároveň nabídne široké spektrum činnosti v rámci volnočasových aktivit především dubským dětem. Jen tak se nám podaří zajistit jednak generační výměnu, ale rovněž nabídnout právě těm nejmladším smysluplné aktivity pro využití jejich volného času. Novou hasičskou zbrojnicí však předáváme našim členům Sboru dobrovolných hasičů ve dnech, kdy si připomínáme 70. výročí od založení Českého sboru dobrovolných hasičů v Dubí. Je to jistě výrazné výročí, a proto jsme se rozhodli ho připomenout od 13.00 hodin předvedením hasičské techniky a kulturním programem ve sportovním areálu v Bystřici, kam Vás rovněž rád zvu. Vzácně se nám zde protíná v letošním roce historie s přítomností a oslava tohoto významného výročí je zároveň i poděkováním všem členům hasičského sboru, kteří za celých 70 let mnohdy pomohli při nejrůznějších živelných pohromách či nehodách.

■ To je, vážení občané, pro tento měsíc z mé strany všechno, přeji Vám dobré zdraví a pohodu, jako vždy své nejlepší a těším se s Vámi na stránkách Dubského zpravodaje opět za měsíc na shledanou.

Ing. Petr Pípal, starosta

Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

RM na své schůzi dne 7. července mj. projednala:

■ **Usnesení č. 324/12/2015:** RM po projednání se vyjadřuje takto: do uvedení stavby v soulad s územním plánem (případně prokázání souladu) nebude RM přijímat v souvislosti se stavbou malé vodní elektrárny žádné rozhodnutí.

■ **Usnesení č. 329/12/2015:** RM po projednání: a/ revokuje usnesení č. 128/54/2006 ze dne 14. března 2006, kterým byl povolen občasný průjezd osobního automobilu s přívěsným vozíkem na pozemek p. č. 654/22 k. ú. Dubí u Teplic; b/ souhlasí s výpovědí nájemních smluv na pozemcích p. č. 636 a 654/1 k. ú. Dubí u Teplic z důvodu veřejného zájmu k 31. 7. 2015 s výpovědní lhůtou 5 měsíců, ukončení nájemní smlouvy k 31. 12. 2015. (O tomto rozhodnutí RM Dubí ve vztahu k zabezpečení areálu ZŠ Dubí 1 v Tovární ulici informoval pan starosta ve svém příspěvku v srpnovém vydání Dubského zpravodaje – pozn. red.)

■ **Usnesení č. 334/12/2015:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 40/2015 ve výši Kč 30 000,00 – Dotace poskytnutá v rámci dotačního programu „Volný čas 2015“ k realizaci projektu „Happy English 2015“ určená pro ZŠ Dubí 2, vč. změny závazných ukazatelů. (Dotaci na projekt poskytl Krajský úřad Ústeckého kraje; podrobnější informaci paní Mgr. Machovcové najdete v tomto vydání DZ na str. 6 – pozn. red.)

■ **Usnesení č. 335/12/2015:** RM po projednání souhlasí s finanční podporou ve výši Kč 20 000,00 na realizaci projektu „Sociální automobil“ pro Arkadii Teplice.

■ **Usnesení č. 336/12/2015:** RM po projednání: 1/ schvaluje finanční příspěvek na realizaci projektu „Sociální automobil“ ve výši Kč 20 000,00; 2/ schvaluje Rozpočtové opatření č. 41/2015 ve výši Kč 20 000,00 – příspěvek na realizaci projektu „Sociální automobil“.

RM na své schůzi dne 28. července mj. projednala:

■ **Usnesení č. 351/13/2015:** RM po projednání schvaluje Smlouvu o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR v rámci Operačního programu Životní prostředí na akci „Sadové úpravy parku u kostela Panny Marie v Dubí“ a přijetí dotace ve výši Kč 793 056,00.

■ **Usnesení č. 352/13/2015:** RM po projednání bere na vědomí změnu provozní doby MŠ Mstišov, Školní 39, Dubí 3 – Mstišov, p. o., a to s účinností od 1. 9. 2015. (Provozní doba této mateřské školy byla na žádost paní ředitelky zkrácena o 15 minut a nyní je od 6:00 hod. do 16:00 hod. – pozn. red.)

■ **Usnesení č. 353/13/2015:** RM po projednání: 1/ souhlasí s užitím znaku Města Dubí pro potřeby reklamy na „Sociální automobil, užitkový vůz pro Arkadii; 2/ souhlasí s inzercí ve formátu dle zaslaného náhledu grafiky.

■ **Usnesení č. 354/13/2015:** RM po projednání schvaluje revokaci usnesení č. 336/12/2015; 2/ schvaluje finanční příspěvek na realizaci pro-

jektu „Sociální automobil“ ve výši Kč 24 200,00; 3/ schvaluje Rozpočtové opatření č. 42/2015 – příspěvek na realizaci projektu „Sociální automobil“. (Podstatou této revokace je skutečnost, že Arkadie Teplice, společnost pro komplexní péči o zdravotně postižené, ve své žádosti neuvedla, že původní částka Kč 20 000,00 je bez DPH – pozn. red.)

■ **Usnesení č. 355/13/2015:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 43/2015 ve výši 33,27 tis. Kč – navýšení rozpočtu MKZ - natočení propagačního desetiminutového dokumentu Cyklotoulky 2015 společností Expresnet.cz, s. r. o. Plzeň. (Pořad je po realizaci předán obci společně s autorskými právy a zároven jej odvysílá Česká televize na svém programu ČT sport – pozn. red.)

■ **Usnesení č. 357/13/2015:** RM po projednání souhlasí s nabídkou natočení propagačního desetiminutového dokumentu Cyklotoulky 2015.

■ **Usnesení č. 358/13/2015:** RM po projednání souhlasí s prodloužením průzkumného území Cínovec II, a to do 31. 12. 2020.

■ **Usnesení č. 359/13/2015:** RM po projednání: 1/ souhlasí s revokací usnesení č. 335/12/2015; 2/ souhlasí s finanční podporou ve výši Kč 24 200,00 na realizaci projektu „Sociální automobil“ pro Arkadii Teplice.

■ **Usnesení č. 360/13/2015:** RM po projednání souhlasí s dodatkem smlouvy č. 4 o poskytnutí senior slevy pro občany města Dubí ve formě Senior pasů. Smlouva se prodlužuje do 31. 12. 2018. (Podrobnější informaci přineslo srpnové vydání DZ na str. 15 – pozn. red.) (Š)

ZMĚNY V JÍZDNÍCH ŘÁDECH

Vážení občané, v pondělí 17. srpna jsem obdržel z odboru dopravy Krajského úřadu Ústeckého kraje informaci, že 30. srpna, resp. 1. září (v případě linky č. 488) vstoupily v platnost změny jízdních řádů, o nichž jsem Vás z tohoto důvodu nemohl informovat již v srpnovém vydání Dubského zpravodaje.



Změny se týkají těchto autobusových linek:

- 484** (Teplice – Krupka, Fojtovice)
- 487** (Dubí – Teplice – Chlumec)
- 488** (Duchcov – Teplice – Ústí nad Labem)
- 490** (Dubí – Teplice – Modlany, Kvítokv – Modlany)

Změny na linkách 484, 487 a 490 jsou vyvolané požadavky zaměstnavatelů v průmyslové zóně Krupka. Podrobné informace vč. jízdních řádů najdete na webových stránkách Krajského úřadu Ústeckého kraje, a to v sekci Doprava a následně v podsektoru Nové jízdní řady.

Třebaže se jedná o dílčí změny (našeho města se zřejmě nejvíce dotýká změna linky č. 490, ve spoji č. 160 ve dnech víkendů a svátků, který v celé trase odjíždí o 10 minut později), prosím, seznámte se s nimi. Pokud nemáte přístup k internetu, využijte veřejný internet v knihovně.

Jiří Šiller

MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ



• Střední 154, 417 03 Dubí • Telefon + Fax: 417 571 637, Tel.: 417 571 200

Operátor kamerového systému spatřil u Penny marketu dívku, která odpovídala popisu dívky, po které bylo vyhlášeno pátrání, protože utekla z výchovného ústavu. Operátor o svém podezření informoval hlídku městské policie a pomocí kamerového systému navigoval strážníky, kudy se dívka pohybovala. Strážníci ji dostihli u kruhového objezdu. Při kontrole totožnosti se podezření operátora potvrdilo, skutečně se jednalo o pohřešovanou šestnáctiletou chovankyni výchovného ústavu. Dívka byla předána Policii ČR, která pátrání vyhlásila.

Při hlídkové činnosti si strážníci všimli zaparkovaného osobního vozidla těsně za dopravní značkou zákaz stání. Strážníci vystoupili ze služebního vozidla, když v tom ihned řidič z toho zaparkovaného vyskočil a zaběhl do přílehlého domu. V té době z prodejny vyšla žena a šla k vozidlu. Strážníci se ženy zeptali, kdo vozidlo zaparkoval v místě, kde je zakázáno parkování dopravní značkou, tak žena odpověděla, že její druh, který před strážníky utekl, protože má správním orgánem uložený trest zákaz řízení motorových vozidel. Žena uvedla, že muž s vozidlem přijel a v zákazu stání vozidlo zaparkoval. Řidič se dopustil trestného činu maření úředního rozhodnutí tím, že i přes sankci

zákazu řízení motorových vozidel s vozidlem na místo přijel, proto bylo zjištěno oznámeno a i s družkou řidiče, jako svědkem a předáno Policii ČR.

Operátor kamerového systému si všiml dřevem naloženého malého nákladního automobilu, které řídí místní občan z Pozorky. Přivolání strážníků se ptali řidiče, odkud dřevo pochází, ten ale nemohl původ čerstvé pokácené dřeva prokázat. Následně bylo zjištěno, že místní občané z Pozorky těžili dřevo v lesích nad Dubím a následně jej prodávali. Řidič i s nákladem byl předán Policii ČR a rovnou putoval do cely předběžného zadržení. Policie ČR dále tuto krádež šetří. Dřevo si na svůj automobil přeložili a odvezli lesníci, do jejichž správy vykácený lesní pozemek patří.

Při hlídkové službě si strážníci všimli osobního vozidla, které řídí drogově závislý místní občan z Pozorky, o kterém věděli, že má již správním orgánem uložený trest zákaz řízení motorových vozidel. Hlídka vozidlo zastavila pomocí výstražného světelného zařízení. Řidič byl pro podezření ze spáchání trestného činu předán Policii ČR.

Z tísňové linky 156 bylo předáno oznámení, že poblíž prodejny Penny marketu leží na chodníku muž a krvácí z hlavy. Hlídka městské

policie našla na chodníku v ulici Ruská muže původem z Kuvajtu v podnapilém stavu se silně krvácejícím zraněním v obličejové části. Strážníci mu poskytli první pomoc a poté ho převezla na ošetření do nemocnice přivolaná záchranná služba.

Na služebnu městské policie bylo oznámeno, že v Penny marketu měli zloděje, který odcizil větší počet čokolád a z prodejny utekl směrem do Bystrice. Podle záznamu z kamerového systému byla strážníky zjištěna podoba pachatele krádeže i směr, kterým z místa utekl. Jelikož je v okolí více kamer městského kamerového systému, bylo pomocí nich možno zjistit, kam se pachatel krádeže schoval. Strážníci si pro muže zašli do večerky v ulici Ruská. Muž, který z místa utekl, byl strážníky zadržen i s odcizenými věcmi, které ihned vydal. V době, kdy si strážníci šli pro muže do večerky, tak bylo na služebnu z Penny marketu oznámeno, že tam zadrželi dalšího zloděje. Následně se zjistilo, že pachatelů krádeže bylo více. První, který začal z místa utíkat, vyvolal zmatek a ostatní měli prostor k tomu, aby nepozorovaně vynášeli z prodejny odcizené zboží. Na místo byla přivolána Policie ČR, která si zadržené z Ústí nad Labem převzala k dalšímu šetření. Tomáš Pykal, velitel MP Dubí



BEZPLATNÝ SBĚR NEBEZPEČNÉHO ODPADU

Město Dubí
Marius Pedersen



NABÍDKA OBČANŮM

BEZPLATNÝ SBĚR NEBEZPEČNÝCH SLOŽEK KOMUNÁLNÍHO ODPADU

Městský úřad Dubí ve spolupráci se společností Marius Pedersen a. s. vybavené speciálními nádobami pro sběr nebezpečných odpadů organizuje svoz nebezpečného odpadu.

Tato akce se uskuteční **v sobotu 26. 9. 2015** dle stanoveného harmonogramu v Dubí:

8:00 - 8:15 hod.	Pozorka u kapličky
8:20 - 8:35 hod.	Mstišov, Náměstí Svobody
8:50 - 9:05 hod.	Cínovec, autobusová zastávka u hraničního přechodu
9:15 - 9:30 hod.	Dubí I, u Zámečku
9:35 - 9:50 hod.	Dubí I, Školní náměstí
9:55 - 10:10 hod.	Český porcelán - prostranství u bývalého kina
10:15 - 10:30 hod.	Bystřice, Lípová ulice
10:35 - 10:50 hod.	Běhánky, Dubská ul. x Nerudův sad
10:55 - 11:10 hod.	Drahůnky, zastávka MHD

„Veškeré odpady budou předávány buďto pověřenou osobou, zástupcem příslušného úřadu nebo samotným původcem. Tekuté odpady kategorie 20 dle zákona o odpadech, budou v takových přepravních obalech, ze kterých nebude možný jejich únik.“ V opačném případě nebude tento odpad odebrán.

Na uvedená místa budou přistaveny vozy společnosti Marius Pedersen a. s. vybavené speciálními nádobami pro sběr nebezpečných odpadů.

PŘIJÍMÁNY BUDOU NÁSLEDUJÍCÍ DRUHY ODPADŮ
léky, masti, roztoky, zbytky starých barev, všechny druhy baterií, olejové filtry, domácí chemikálie, zářivky, motorové oleje, zaolejované předměty, vyřazené zařízení, pneumatiky z osobních vozů a kovy
Jmenované odpady není vhodné ukládat do sběrných nádob komunálního odpadu rozmístěných ve Vaší obci, neboť ztěžují využití odpadu jako suroviny.

TYTO SLUŽBY JSOU PRO OBČANY ZDARMA

Další informace poskytnou pracovníci společnosti Marius Pedersen, a.s. na telefonním čísle 417 539 386

ÚKLID LETITÉ ČERNÉ SKLÁDKY V BYSTRICI

I v letošním roce pomáhají pracovníci veřejně prospěšných prací pod vedením paní Vaškové i při větších akcích. Tentokrát uklízeli letitou skládku, která se odkryla zbouřením staré zdi, která sloužila jako oplocení části pozemku města za č. p. 18 v Bystřické ulici. Původní majitel si neoprávněným ukládáním odpadů vyrovnával za domem terén.

Daniela Herinková, technický odbor



VYHODNOCENÍ ANKETY

V měsíci červnu jsme Vás, vážení občané, požádali formou ankety o názor k pořádání zájezdů do některého z pražských divadel. Takové zájezdy jsme v našem městě již pořádali, ale pro stále klesající zájem jsme jejich organizování před časem opustili.

Po více než roce jsme Vás tedy znovu oslovili a z dvou tisícového nákladu Dubského zpravodaje, který anketní lístek otiskl, se nám dostalo zpět padesát vyplněných lístků.

Zájem o takový zájezd projevil 49 respondentů, 1 respondent tuto možnost nejenže nepřivítal, ale především nepochopil smysl této ankety. Takový výsledek nás opravňuje k úvaze o znovuoobnovení této nabídky našim občanům, a to v příštím kalendářním roce. Chceme však nabídnout hodnotné představení, které charakterizují nejen vynikající herecké výkony, ale rovněž kvalitní text samotné hry. Z pražských představení se velké oblibě těší nyní především představení hry současného anglického dramatika Petera Morgana „Audience u královny“, kterou uvádí činohra Národního divadla v Praze v budově Stavovského divadla, a to s Ivou Janžurovou v titulní roli; v dalších rolích vystupují např. František Němec, Taťjana Medvecká, Václav Postránecký. V Divadle na Vinohradech je populární hra chorvatského dramatika Miroslava Krležei „Rod Glembayů“, kde v hlavních rolích hrají Tomáš Töpfer, Dagmar Havlová, Ondřej Brousek a Petr Kostka.

V případě uskutečnění takového zájezdu by dopravu do Prahy a zpět hradilo Město Dubí z rozpočtu Městského kulturního zařízení a cenu vstupenky pak účastník zájezdu; dovoluujeme si však upozornit, že vstupenky na takto žádaná představení se pohybují v cenové relaci od Kč 350,00.

V případě získání vstupenek na jedno z těchto dvou představení Vás budeme o termínu včas informovat prostřednictvím Dubského zpravodaje a webových stránek Městského kulturního zařízení (www.mkzdubi.cz). Vážení občané, děkujeme Vám touto cestou za Váš názor a za spolupráci.

Anna Gürtlerová

VÝSTAVA DESIGNOVÉHO PORCELÁNU DALIBORA WORMA 23. 9. - 30. 10. 2015



Podzimní výstavu v Městském informačním centru jsme se rozhodli věnovat tvorbě Dalibora Worma (*1965, Teplice), jednoho z předních českých výtvarníků. Vystudoval Střední průmyslovou školu keramickou v Bečyni a poté Ateliér keramiky a porcelánu na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze (1985–1991). Po studiích krátce působil jako výtvarník duchcovské manufaktury Royal Dux Bohemia, poté na tři roky nastoupil jako odborný asistent na katedru výtvarné výchovy PF Univerzity J. E. Purkyně v Ústí nad Labem. V roce 2000 založil studio Design Volné ruky, autorskou značku, pod níž tvoří užitý porcelán s nezaměnitelným rukopisem. Má za sebou řadu výstav doma i v zahraničí a jeho práce najdeme ve veřejných i soukromých sbírkách v Evropě, Asii a USA. Několikrát se také zúčastnil mezinárodních symposií v Dubí. Od roku 2011 působí na katedře výchov uměním Pedagogické fakulty UJEP a zároveň učí na Masarykově ZŠ a MŠ v Krupce.

Ve své sochařské tvorbě Dalibor Worm vychází z práce s porcelánem. Hmota se pod jeho rukama bortí a deformuje do zdánlivě nahodilých tvarů. Záhy ale zjistíme, že nejde ani tak o nahodilost, jako o vyjádření rovnováhy v napětí, o formu oscilující mezi křehkostí a těžkopádností, mezi řádem a chaosem. Ve výsledku nás ohromí lehkostí spočívající v důmyslném tvarování i v samotném konceptu, který často čerpá z orientální filozofie. Ze stejného základu vychází i jeho užitná tvorba, pro niž se charakteristický rukopis stává stěžejním. Název autorské značky Design (nebo také porcelán) Volné ruky přímo odkazuje na jeho východisko - každý kus je totiž ručně dotvářený originál, k němuž jeho autor přistupuje individuálně. Přesto, že je jeho porcelán v zásadě jedinečný, neztrácí při své autenticitě na praktičnost. Vždy je kladen důraz na detail i použitelnost.

Přístup Dalibora Worma k užitému porcelánu se tak zcela vymyká zvyklostem současného designu, přesto je natolik nosný,

že s ním snese společné vystavení.

Právě užitný porcelán Volné ruky Dalibora Worma, který vytvořil za posledních dvacet let, společně s několika ukázkami jeho malířské tvorby bude k vidění na výstavě v prostorách Domu porcelánu s modrou krví. Výstavu zahájíme ve středu 23. září v 17:00 hodin, i tentokrát se program vernisáže tematicky váže k dílu autora: naše pozvání přijal divadelní, filmový a rozhlasový herec Hynek Chmelař, který výstavu uvede přednesem vybrané staročínské poezie. S dílem autora nás pak odborné seznámí sinoložka, historička umění a kurátorka Sbírký asijského umění Národní galerie v Praze PhDr. Petra Polláková. Zážitek během zahájení zpřijemní také možnost občerstvení v podobě vybraných druhů kvalitních sypaných čajů, které pro všechny bude připravovat čajový znalec Dan Drechsler z Lomu u Litvínova. Těšíme se na Vaši návštěvu v Domě porcelánu s modrou krví.

Jana Zajoncová a Martina Vlková,
MIC Dubí, www.infocentrum-dubi.cz





ZKUŠENOSTI PRO ŘEDITELE ŠKOL Z PROJEKTU UNIVERZITY JANA EVANGELISTY PURKYNĚ V ÚSTÍ NAD LABEM

Ředitelé našich obou základních škol, Mgr. Jan Holub a Mgr. Soňa Kosová, vyjeli do Velké Británie na pracovní zahraniční stáž sbírat zkušenosti do zdejších škol v Derby a ve městě Milton Keynes. Sledovali zde výuku a integraci žáků ze všech končin světa, metodiku i práci učitelů při vyučování i mimo školu, problémy neprospěchu a záškoláctví. Pro oba to byla velká příležitost pro hodnocení pedagogického procesu v jiné zemi a možnost zamyšlení se nad pedagogickou prací v naší republice. Zúčastnili se mnoha porad a diskusí nad plány a náměty, které určité využijí i ve svých školách. Ke konci prázdnin oba ještě navštívili Finsko, kde rovněž získali důležité informace pro svůj profesní život. Je to skvělá příležitost pro další vzdělávání.

Jan Holub, Soňa Kosová

NETRADIČNÍ VÝTVARNÁ VÝCHOVA

V pondělí 22. června probíhala v 6. třídě netradiční výuka výtvarné výchovy. Žáci se naučili výtvarnou metodu zvanou savování textilu a vytvořili si pomocí této metody třídní trička. K savování žáci používali různé šablony písmen nebo obrázků, které si sami vytvořili a to vše pod odborným dohledem a současně velkou pomocí paní učitelky Bláhové. Žáci 6. třídy byli z triček velmi nadšení, a proto věříme, že v netradičních hodinách výtvarné výchovy budeme pokračovat.

Leona Kosová, ZŠ Dubí 2



PODĚKOVÁNÍ MP DUBÍ

Děkuji Městské policii Dubí za vstřícnost a ochotu při technickém zajištění ochrany naší školní zahrady za budovou 1. stupně v Dlouhé ulici. Někteří zřejmě o prázdninách nezhálejí, protože by jinak nemohlo být opakovaně poškozeno vloni nově zhotovené oplocení a odcizeny dva stromky z malého školního arboreta.

Mgr. Soňa Kosová ZŠ Dubí 2

HAPPY ENGLISH 2015



Ústecký kraj

Na naší škole proběhl v červenci opět oblíbený tábor s angličtinou. Tentokrát jsme věnovali pozornost především cestování. Naše děti se naučily, jak se domluví v zahraničí na dovolené, jak se mají ubytovat, zeptat na cestu, jak se mají chovat na letišti nebo si koupit vstupenku. Jistě se nám to bude hodit nejen o prázdninách, ale také na cestě do Anglie, kterou plánujeme v listopadu. Angličtina je jistě pro naše žáky nezbytná, a tak máme velkou radost, že se nám opět podařilo je motivovat k učení. Tentokrát to bylo formou her, soutěží a díky účasti rodilé mluvčí se naše děti zbavují strachu z komunikace a nebojí se domluvit, byť by udělaly i nějakou chybičku. S radostí jsme si zahráli i veselé hry a prožili společně mnoho zábavy. Poděkování patří rovněž Ústeckému kraji, který náš projekt podpořil. Díky všem vedoucím a v neposlední řadě našim kuchařkám, kteří se všichni o nás výborně starali. Těšíme se na příští rok, že budeme moci náš tradiční Happy week zopakovat.

Lenka Machovcová, ZŠ Dubí 2



LÉTO PLNÉ OSVĚŽENÍ VE MSTIŠOVĚ

Léto začalo opravdu zdárně, vysoké teploty lákaly k vodním radovánkám, tak jsme toho hned využili. Nafoukli jsme bazén, ve kterém děti společně řádily, hrály si na mořské panny i opravdové závodníky. Chlapce nejvíce zaujaly stříkáčkové pistolkové a hra na policisty a zloděje. Nechybělo ani osvěžující ledové překvapení, které děti rády uvítaly. Další den nás čekal výlet do botanické zahrady za kouzlem květin, kde některé děti byly úplně poprvé. Opět nechybělo zmrzlinové osvěžení, ale ani pár kapek letního deště. Ukončili jsme vše návštěvou dětského hřiště, ze kterého se dětem vůbec nechtělo..... A pak již všem začaly opravdové prázdniny. Těšíme se na Vás opět v září.

Kolektiv MŠ Mstišov



ZPÁTKY DO ŠKOLY

Po dvou měsících prázdnin se žáci ZŠ Dubí 1 vrací do svých školních budov, ve kterých i letos probíhaly opravy a rekonstrukční práce. V budově ve Střední ulici č. 120 došlo na sanaci podlah včetně výměny podlahových krytin, stejnou proměnou prošlo i několik učeben v budově na Školním náměstí. Tyto byly zároveň vybaveny novým nábytkem. Budova našich nejmenších žáčků v Tovární č. 364 byla kompletně vymalována, ve školní družině jsou nové koberce. Všechny naše budovy tak doznaly mnohých změn a žáci se v nich budou cítit určitě dobře.

Velkou, navenek neviditelnou změnou, prošla přes prázdniny naše školní informační síť. Pro moderní školu, a to zvláště když působí ve více budovách, je rychlé a kvalitní informační propojení naprosto nezbytné. Nový server, PC stanice i projektová technika nám nyní umožňuje využívat veškeré výhody moderního výukového software na všech budovách školy všemi žáky.

I letos přivítáme v naší škole kromě nových prvňáčků i žáky přípravné třídy, zřízené za účelem bezproblémového budoucího vstupu do první třídy. V tomto školním roce je zatím přihlášeno 12 dětí do přípravy.

Všechny rekonstrukční práce, úpravy a pravidelná obnova vybavení školy jsou prováděny s jediným, ale hlavním cílem: aby se žáci naší ZŠ Dubí 1 cítili ve své škole dobře, aby se mohli plně a soustředěně věnovat učení a poznávání nových věcí. Díky našemu zřizovateli, Městu Dubí, se nám tento cíl daří naplňovat. Přeji tedy všem bezmála 280 žákům, pedagogickým pracovníkům i správním zaměstnancům klidný a úspěšný školní rok.

Jan Holub, ředitel ZŠ Dubí 1

NA VŠECH BUDOVÁCH ZŠ DUBÍ 2 SE PILNĚ PRACOVALO



Prázdninový čas se využil k údržbě a dokončování prací na všech budovách. Na 1. stupni v Dlouhé ulici se realizuje hydroizolace základů budovy, následovat bude dokončení opravy venkovní omítky. Úpravy se dočká také prostor před hlavním vchodem. Budova 2. stupně se připravuje na sanaci vlhkého zdiva ve sklepních prostorách a úpravy přilehlé komunikace. Budova školní jídelny vstoupí do nového školního roku s novou kanalizací a rekonstruovanou střechou. Pro výuku na 1. stupni přibude další interaktivní tabule, postupně dochází k výměně nábytku ve sborovnách. Chtěla bych poděkovat Městu Dubí za každoroční zvelebování naší školy, všem mým provozním zaměstnancům za svědomitý úklid a péči o naše prostory, všem pedagogům popřát hodně radostné a klidné práce se žáčky a všem prvňáčkům šťastný a úspěšný vstup do 1. třídy.

Mgr. Soňa Kosová, ředitelka školy

ZE ZÁKLADNÍ UMĚLECKÉ ŠKOLY DUBÍ...

Začátek školního roku je za námi, na prázdniny zbyly už jenom vzpomínky. Co nám tento školní rok přinese? Otevřeli jsme výuku nového předmětu – hru na hoboje. Pokračujeme ve výuce dětí předškolního věku. V předmětu „hudební nauka“ budeme více spolupracovat s předmětem „hudební pohádka“. Pokračovat bude skupinové muzicírování v souborech „Baby Band“ (kytarový soubor), Dubi Band (smíšený soubor) a Crash Boom Band (soubor bicích nástrojů).

Ve výtvarném oboru obohatíme mladé výtvarníky o možnost vypalovat si přímo ve škole své keramické výrobky, škola kupuje vlastní vypalovací pec. Obě naše odloučená pracoviště budou k dispozici dětem z Proboštova (v budově ZŠ Proboštov) a dětem z MŠ Mstišov, kde vyučujeme hru na zobcovou flétnu jako skupinový předmět přímo v budově MŠ.

Žáci už studují nové skladby, seznámili se s obsahem nových předmětů, my jsme se seznámili s novými žáky, zkrátka vše už jede "ve svých kolejkách". Všem přeji, aby jim vydržela chuť do práce a aby jim odměnou bylo potěšení z toho, co jim umělecké vzdělávání přináší. Ještě upozorňuji, že zápis do ZUŠ pro školní rok 2015/2016 definitivně končí 30. září.

Eva Valtová, ředitelka ZUŠ Dubí



CIBULÁK SE CHLUBÍ, ŽE JE DOMA V DUBÍ!

POZOR SLEVA

od 1.9.2015 do 30.9.2015

Mísa kompotová

I. jakost, průměr 16 cm, 10048

Platí pouze v podnikových
prodejnách **Český porcelán,**
akciová společnost.

Praha - Perlová 1/412

Plzeň - Rooseveltova 2

Liberec - 5. května 39/30

Teplice - U Císařských lázní 19

Dubí - Tovární 605/17

Duchcov - Teplická ul.



NOVODOBÝ CIBULÁK

Soupravy Bohemia cobalt a white pro společnost navrhnul známý prof. arch. Jiří Pelc, soupravy tak navazují moderním způsobem na tradice cibulového vzoru. Jedinečná vtvávná technologie cibulového vzoru umožňuje bezstarostné použití porcelánu v myčkách a mikrovlnných troubách. Výrobky z této řady lze zakoupit jednotlivě nebo v kávových, čajových či jídelních soupravách. (PZ)



Český porcelán, akciová společnost
Tovární 605/17, 417 01 DUBÍ I
Telefon: + 420 417 518 111
Email: prodej@cesky.porcelan.cz
www.cesky.porcelan.cz

EXPO 2015 - ÚSTECKÉ DNY V MILÁNĚ 22. - 23. 08. 2015



Český pavilon se nacházel hned z kraje u hlavního vstupu na výstaviště, byl jediným pavilonem, kde návštěvníci našli bazén a možnost zchladit se v parných letních dnech. Slavnostní zahájení expozice, pocházející z našeho kraje, zahájil hejtmán Oldřich Bubeníček, a to přestřížením stuhy obřími porcelánovými nůžkami. Hudební vystoupení, a to nejen z řad studentů teplické konzervatoře, vytvářelo příjemnou zvukovou kulisu, malířka z Českého porcelánu malovala cibulový dekor na přezahnutý střeš, ochutnávala se meruňková marmeláda z Třebenic, pivo ze Žatce, dvojník Jakoba Jerome Casanovy vítal návštěvníky, přesněji řečeno ženy... bylo se opravdu na co dívat, návštěvníci odcházeli plni dojmů a nevededních zážitků.

Světově známou výstavu EXPO provázela vysoká bezpečnostní opatření, bezpečnostní složky byly na každém kroku, přejetí půlkilometrové vzdálenosti díky prohlídkám trvalo i čtyři hodiny. Počáteční rozladěnost z prostojů se ale brzy vytratila, tříkilometrová kolonáda, lemovaná z obou stran pavilony, nabízela nakouknutí do každé země světa. Nebylo možné v jeden den prohlédnout vše, u některých pavilonů se čekalo i hodinu, než jste se dostali na řadu, bez nadsázky lze ale říci, že to za to čekání stálo.

(PZ)



ROZHOVOR S JIŘINOU FIKAROVOU

Ve společnosti pracujete 35 let, jak jste začínala a co děláte dnes?

Vyučila jsem se pro porcelánku, pro oddělení dekorace, ale v době, kdy jsem učení skončila, nebylo na dekoraci volné místo. Nastoupila jsem tedy do modrotisků, kde jsem absolvovala snad všechny pozice... od ocelotisku, plesování (tzn. pomocí šablony v podobě plesové masky se vykresluje symboly granátového jablka a broskve) až k malování, dnes už pracuji pouze jako malířka, používám barvy vodové nebo mastné.

Malujete kobaltem, to znamená, že vy jste autorka vykreslených vzorů a linek cibulového dekoru? Poznáte si svoji práci?

Ano, ale nejsem to jen já, je nás tu pět, jsme dobrý kolektiv, dlouholetý, vycházíme spolu dobře, práce mne baví, už dávno to není o penězích. Svoji práci si poznám, u dražších výrobků, jako jsou třeba hodiny, pěticípá mísa,

koše nebo svícny dáváme do spod výrobku svoji signaturu, značku, kterou tvoří naše iniciály, takže občas trpím deformací a otáčím hotové výrobky a přesvědčuji se, zda jsem to malovala já.

Ptám se vždy, takže i Vás, máte v našem sortimentu favorita?

Ne, nemám, doma běžně používáme cibulák, ale oblíbené v sortimentu nemám.





MINIŠKOLKA V PŘÍRODĚ S KULIHRÁŠKEM

Děti s maminkami letos již po třetí vyjely do „miniškoly“ v přírodě do Poslova Mlýna u Doks. Náramně jsme si to všichni užívali. Areál je pro děti naprosto báječný, mají zde spoustu vyžití a okolí dětem nabízí také zajímavé akce. Tak jsme vyjeli do zooparku, kde jsme obdivovali velbloudy (ti větší a nejdůležitější se i svezli), lvičata a další krásná zvířátka. Navštívili jsme také muzeum Čtyřlístku, užívali si na pláži Borný u Máchova jezera, kam jsme se vydali vláčkem, což byl pro děti další úžasný zážitek. Užili jsme si opět skvělých pár dní a těšíme se zase za rok! Jinak nezapomínáme ani během školního roku. Právě nás čeká již tradiční výlet vláčkem do zooparku v Chomutově, tento celodenní výlet děti také milují. Pokud se budou chtít přijít podívat nové maminky s malými dětmi k nám do klubíku, tak je opět od září rádi přivítáme ktereoli pondělí, středu či pátku od 9:30 do 11:30 hod. v budově Městského kulturního zařízení v Dubí. Městu Dubí znovu děkujeme za podporu a příspěvky na naše výlety!

Za maminky s dětmi

Lenka Šlechtová (maminka Kulihrášků Kubíka a Vojtíka)



VÝLET ZA POZNÁNÍM

Letošní srpnový výlet byl skutečným magnetem pro milovníky historie, protože po dvou letech jsme opět zamířili do turisticky velmi přitažlivých jižních Čech. Naším cílem byl tentokrát zámek Hluboká nad Vltavou, který se nachází v půvabné krajině severně od někdejšího královského města České Budějovice a majestátně se tyčí na táhlém a poměrně vysokém a strmém ostrohu nad řekou Vltavou. Byl postaven koncem 15. století Vilémem z Pernštejna na místě raně gotické tvrze, která zde stávala již od druhé poloviny 13. století. Majitelem se později stal král Ferdinand I. Habsburský, který Hlubokou roku 1562 prodal a zámek se tak dostává do majetku pánů z Jindřichova Hradce, kteří jej přestavěli do podoby renesanční. O sto let později celé hlubocké panství koupil Jan Adolf I. z rodu Schwarzenberků, zakladatel jihočeské větve tohoto rodu, která zde sídlila téměř tři století. Z iniciativy knížete Adama Františka byl zámek počátkem 18. století znovu přestavován, a to do barokního stylu. Velkou změnu přinesla 30. léta 19. století, kdy kníže Jan Adolf II. se rozhodl dát Hluboké romantickou podobu, přičemž inspiračním zdrojem byl malebný styl tudorské gotiky, zřejmým vzorem se architektu Beerovi stal anglický královský zámek Windsor, stejně tak park, který obklopuje celý zámek, má podobu anglického parku.

Třežba cesta byla delší, tak pohodlným autobusem nám dobře ubíhala, formou komentované prohlídky jsme prošli interiér zámku, který je velmi dobře udržován a příjemná byla rovněž návštěva parku. Počasí nám přálo, a tak se někteří vydali do blízké zoologické zahrady či procházku malebným městečkem a využili možnosti k posezení s občerstvením na předzahrádkách cukráren a restaurací.

I tento výlet se nám vydařil, podobně jako z těch ostatních jsme se do Dubí vrátili se spoustou nových zážitků, krásných dojmů a stejně tak jako vždy příjemně unaveni, ale s dobrým pocitem pěkně stráveného dne.

Další výlet za poznáním pro dubské seniory plánujeme na 14. října, cílem bude malebný zámek v Nelahozevsi, obce tolik spjaté s jedním z tvůrců české národní hudby, Antonínem Dvořákem, který se zde narodil. Pozvánku s datem, programem a instrukcemi pro zaplacení účastnického poplatku najdete na poslední straně tohoto vydání Dubského zpravodaje.

Anna Gürtlerová



SLAVNOST HRANIČNÍHO BUKU...



... se letos konala ve víkendových dnech 15. a 16. srpna. Tato pěkná tradice sousedského setkávání se na samé hranici mezi Čechami a Saskem je spojena se znovuzasazením hraničního buku, který je považován za symbol dobrého sousedského přátelství a znovuotevření hranic mezi Českou republikou a Spolkovou republikou Německo.

Slavnost zahájil svým slovem starosta města Dubí, pan Ing. Petr Pípal spolu s panem Reinerem Fischerem, vedoucím kanceláře starosty města Altenberg.

Představitelé obou měst vyzdvihli dobré sousedské vztahy mezi oběma městy, připomněli i symboliku hraničního buku, který dal Slavnosti nejen název, ale především dává symboliku dobrému sousedskému přátelství.

V kulturním programu, který byl součástí prakticky celého sobotního dne, vystoupila populární Doubravanka z Teplic pod vedením kapelníka pana Petra Černého. Dokázala nejen rozezpívat, ale i roztančit přítomné hosty z obou částí hranic, kteří si stejně tak rádi zanotovali tolik známé písně, a to jak v českém, tak i v německém jazyce. Zazněla směs lidových písní českých i moravských, ale i těch, které jsou populární u sousedů v Sasku, nechyběly ani takové skvosty, jako je Pochod Radeckého z pera Johanna Strausse staršího, ale i tolik oblíbená Škoda lásky, kterou v roce 1927 složil Jaromír Vejvoda, a to původně jako instrumentální skladbu a poprvé ji hrál se svým orchestrem jako „Modřanskou polku“.

Mnozí neodolali a ochutnali jak české, tak i saské speciality, které jistě přišly vhod. Z německých velmi chutnaly i u nás tolik populární Eierschecke, z českých pak šunkové a paprikové klobásy, samozřejmě nechyběl tradiční nápoj, kterým je české pivo.

Celý den se také díky příjemnému počasí nesl v dobré pohodě a spokojenosti a nikdo nechtěl věřit, že více než pět hodin dobré zábavy tak rychle uteklo.

V neděli proběhla v kostele Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci společná česko-německá mše, kterou sloužil emeritní farář z Geisingu, pan Christopher Birkner, společně s farářem farnosti Dubí, Novosedlice a Cínovec, panem ThDr. Patrikem Maturkaničem, PhD. a teplickým farářem panem Bennem Benešem. Oba dva dny rovněž přinesly vhodnou příležitost prohlédnout si cínovecký kostel, který je běžně nepřístupný.

Pozvání na Slavnost přijala jistě více než stovka návštěvníků a dle dobré pohody soudíme, že odcházeli s pocitem příjemně stráveného volného dne.

Anna Gürtlerová





DUBSKÉ SLAVNOSTI...



... jsou již tradičně spjaty se závěrem měsíce srpna. Ani letos tomu nebylo jinak, zahájeny byly v pátek 28. srpna v kostele Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí, a to po slavnostních fanfárách úvodním slovem pana starosty. Ten všechny přítomné srdečně pozdravil a přivítal zahraniční hosty z našich partnerských měst: ze saského Bannewitz pana starostu Christopa Fröse, Altenberg zastupoval vedoucí kanceláře starosty pan Reiner Fischer, stejně tak delegaci z durynského Arnstadtu, kterou vedla paní Martina Lang. Ze Slovenska nás svou návštěvou poctila skupina poutníků pod vedením probošta Štefana Vallo, kteří byli hosty farnosti Novosedlice, Dubí a Cínovec.



Pak již dostala slovo zpěvačka Jitka Zelenková, která nás svým recitálem provedla celou svou pěveckou kariérou, již začínala v roce 1967, kdy po vítězství v pěvecké soutěži „Talent '67“ získala angažmá v pražském Rokoku. Rovněž zavzpomínala na ty, kteří ji v její kariéře provázeli, ať již na hudebního skladatele Karla Svobodu, textaře Jiřího Štaidla, Eduarda Pergnera a Pavla Vrbu, který jí věnoval jeden ze svých posledních textů s názvem „Sem tam“. Zvláštní vzpomínku věnovala skladateli Petru Hapkoví, který jí v roce 1981 věnoval píseň „Mít svůj kout“, kterou podle jejích vlastních slov má stále moc ráda. Textem ji opatřil Zdeněk Rytíř a poprvé zazněla v televizním seriálu Dynastie Nováků, kde jsme však zpěvačku neviděli, nýbrž právě v této písni slyšeli její sametový hlas, který propůjčila Tatjaně Medvecké pro její roli zpěvačky Jany Procházkové. Mnozí si jistě během více než hodinového koncertu vzpomněli také na televizní cyklus „Zpívá Karel Gott“, který v 70. letech pro Hlavní redakci zábavných pořadů Československé televize ve slánském divadle natáčel režisér Ján Roháč a kde Jitka Zelenková po boku Jarmily Gerlové a Vlasty Kahovcové pravidelně vystupovala. Všechny její písně přinesly všem velké potěšení, zvláště zpěvaččinu největší hity, jako např. Rád, Když se narodíme, Zpívání, To se vám jen zdá, stejně tak písně jejích dvou pěveckých vzorů, Evy Olmerové a Marty Kubišové. Za krásný koncert zpěvačky, kterou na kontrabas doprovázel František Raba a na klávesové nástroje Lev Rybalkin, za všechny poděkoval pan starosta a mnozí tak učinili i osobně při malé autogramiádě, kterou zpěvačka s velkou noblesou uspořádala a s mnohými se pozdravila i ochotně vyfotografovala.

Dubské slavnosti pak pokračovaly následující den, kdy sobotní dopoledne bylo věnováno dubským dětem. Celé probíhalo na prostranství před Domem porcelánu s modrou krví, pojato bylo v námořnickém stylu, nechyběly veselé soutěže se sladkou odměnou, ani hry, ovšem příjemným závěrem byla zajímavě pojatá pohádka v podání Divadla Uličník principála Jiřího Baldy.

Mnozí rovněž využili možnosti návštěvy stálé expozice porcelánu, která je ke zhlédnutí právě v tomto Domě nacházejícím se v bezprostřední blízkosti akciové společnosti Český porcelán. I ta otevřela své brány a všem zájemcům nabízela v prodejních trzích jak bílý i figurální porcelán, ale především stále tolik žádaný porcelán s cibulovým vzorem, který již neodmyslitelně patří k našemu městu.

Odpolední program začal ve 13:00 hodin ve sportovním areálu v Bystřici. Hned jeho úvod však přinesl operativní změnu, kdy z důvodu svých dalších uměleckých závazků nemohl vystoupit zpěvák Václav Lebeda, vystupující pod uměleckým jménem Voxel, jehož k radosti mnohých nahradil vítěz druhého ročníku soutěže Česko hledá SuperStar, zpěvák Vlasta Horváth se svou kapelou. Poté již dostaly slovo skutečné stálce naší populární hudby: zpěvák Dalibor Janda, trojnásobný vítěz soutěže Zlatý slavík z let 1986 - 1988, přivezl do Dubí své největší hity. A tak sportovním areálem zněly jeho vlastní písně jako např. Hurikán, Kde jsi, Padá hvězda s texty Jana Krůty, nechyběl ani ten první s názvem Hráli jsme klikovnou. V průběhu koncertu Dalibor Janda coby sólovou zpěvačku představil i svou dceru Jiřinu a k překvapení všech přítomných nejmladšímu a nejstaršímu návštěvníkovi věnoval CD se svým podpisem.

Mnohými fanoušky byla rovněž velmi očekávána i zpěvačka Hana Zagorová, devítinásobná vítězka ankety Zlatý slavík z let 1977 - 1985. I ona se svými časem prověřenými hity tak přivezla do Dubí všem svým příznivcům velkou radost. Vždyť Rybičko zlaté, Spěchám, Je naprosto nezbytné, Málokdo ví, Nápad, Studánko stříbrná nás provázejí již celá dlouhá desetiletí, ale vždy si je rádi znovu a znovu poslechneme.





Sobotní odpoledne se tak překlápilo do svého večera, kdy své fanoušky potěšil další finalista soutěže Česko hledá SuperStar z roku 2005, zpěvák Petr Bende. Představil se svými vlastními písněmi, ale třeba i úpravou slavného Pramínku vlasů Jiřího Suchého a Jiřího Šlitra.

Závěr sobotního večera pak patřil brněnské revivalové skupině, která připomněla ty nejznámější hity Robbieho Williamse, aby posléze jasnou oblohu po horkém letním dnu rozzářil ohňostroj plný nejen zajímavých, ale i nečekaných efektů.

Jak sobotě, tak i celé neděli rovněž přálo letní počasí a programová nabídka přilákala hojné množství návštěvníků.

I letos jsme zůstali věrni tradici soutěže historických vozidel „O pohár starosty města Dubí“, která odstartovala dopoledne z parkoviště před Domem porcelánu s modrou krví. V 15:00 hodin pan starosta vyhlásil letošní vítěze, kterým se v kategorii motocyklů stal pan Zdeněk Saifert z Krupky na stroji Jawa 250/579 s rokem výroby 1962, v kategorii automobilů si pohár odvezl do Ústí nad Labem pan Jan Michalík s vozem Volkswagen Brouk z roku 1964. Třebaže pohár z rukou pana starosty může v každé kategorii převzít pouze jeden, tak radost při pohledu na krásné motocykly a vozy, k nimž s nesmírnou péčí jejich majitelé přistupují, staví na pomyslnou nejvyšší příčku vlastně všechny.

Úvod odpolednímu bloku patřil hudební skupině Jelen, která pod vedením svého frontmana Jindry Poláka vystupuje především s repertoárem ve stylu roots music, písně z jejich vlastní tvorby pak vycházejí hlavně ze stylu country, folku, blues. Mnohé tak těchto šest mladých hudebníků ve svém více než hodinovém koncertu přesvědčilo, že loňská cena Anděl v kategorii Objev roku jim právem patří.

Poté již dostal slovo zpěvák nadevše očekávaný: Václav Neckář má právem své čestné místo mezi stálíci naší populární hudby. I on ve svém více než hodinovém vystoupení za doprovodu skupiny Bacily, kterou vede jeho bratr Jan, dokázal rozezpívat celé početné publikum. Vždyť např. Stín katedrál, Dr. Dam Di Dam, Ša - la - la - la - li, Massachussets, Tu kytaru jsem koupil kvůli tobě, Podej mi ruku a projdem Václavák jsou ty písně, k nimž se stále rádi vracíme. Spolu se svým bratrem zazpíval i známý song Boba Dylana, který s českým názvem Časy se mění, otextoval Zdeněk Rytíř. Tuto neúprosnou skutečnost jsme si mnozí právě díky Rytířovu českému textu uvědomili, ale stejně tak i tu, že písničky, které máme rádi, nás provázejí a budou provázet a stále přinášet radost. Své místo mezi nimi již dnes má i ta, která zazněla ve formě přídavku, jelikož diváci svého zpěváka jen tak z pódia nepustili. Již dnes Půlnoční ze skladatelské dílny trojice Švejdlík - Neuwerth - Muchow, která byla složena pro dnes již slavnou stejnojmennou filmovou adaptaci románové trilogie Alois Nebel Jaroslava Rudiše, má své pevné místo mezi zpěvákovými hity. I Václavu Neckářovi za krásný koncert za všechny poděkoval pan starosta, i tento interpret poté s nesmírnou ochotou uspořádal autogramiádu a s mnohými se osobně pozdravil.



Úplný závěr nedělního programu byl ve znamení další naší hudební legendy: Banjo Band Ivana Mládka je rovněž stálíci na české kulturní scéně, i on všechny potěšil nejen svými známými písničkami, kterých je na šest stovek, ale i vtipným průvodním slovem. Diváci se srdečně zasmáli při vstupech Lenky Plačkové, Lenky Šindelářové (tzv. Kalamity Jane) a Libuše Roubychové, které dotvářely atmosféru vystoupení.

I ve sportovním areálu po oba dva dny měly zvláště děti možnost využít nejruznějších poutových atrakcí houpáčkami počínaje, řetězovým kolotočem či autíčky konče, mezi nejmenšími však byl velký zájem o skákací hrad. Stejně tak nabídka perníkových pochoutek a nejruznějších cukrovinek byla velmi bohatá.

Po 18. hodině se tedy letošní Slavnosti staly minulostí. Hojná účast, kdy po oba dva dny sportovním areálem v Bystřici dle našich odhadů prošly jistě více než dvě tisícovky návštěvníků, nás snad opravňuje k tvrzení, že i letošní Dubské slavnosti se vydařily. Vždy se snažíme nejen o jejich přitažlivost, ale i o pestrost, aby si z programové nabídky dokázal každý vybrat svůj hudební styl, prostě ten svůj druh zábavy. Pokud jste v sobotu, neděli či po oba dva dny odcházeli v dobré pohodě s pocitem příjemně stráveného volného dne, pak jsme za to rádi. Třebaže letošní Slavnosti skončily, již nyní přijmete naše pozvání na ty příští, které již v těchto dnech připravujeme. Jistě neprozradíme žádné tajemství, když Vás již pozveme na koncert zpěvačky Lenky Filipové, která bude hlavním hostem prvního dne Dubských slavností v příštím roce.

Anna Gürtlerová, Jiří Šiller





SPORTOVNÍ HRY SENIORŮ

V pátek 21. srpna se konal další, v pořadí již sedmý ročník Sportovních her seniorů pořádaných městem Košťany. I tentokrát se soutěžilo v deseti tradičních disciplínách jako např. skládání zápalu do krabičky jednou rukou, kopání míče do branky, chytání rybiček na prut, srážení plechovek tenisovým míčkem apod. Dohromady soutěžilo 14 družstev z Bíliny, Košťan, Hrobu, Krupky, Teplic a samozřejmě z Dubí. Atmosféra byla po celou dobu velmi přátelská, ačkoli byla místy znát rivalita mezi jednotlivými městy, protože vyhrát jsme chtěli všichni... Nakonec jsme si ale všichni společně zpříjemnili čas před vyhlášením výsledků tancem.

Vítězná družstva se vyhlášovala jen do šestého místa, takže není jasné, na kterém místě skončilo druhé družstvo, ale naše první družstvo se umístilo na krásné páté příčce. Co se jednotlivců týče, je třeba vyzdvihnout výkon paní Heleny Štěpánové, která Dubí vyhrála druhé místo v kategorii žen a domů si tak odnesla pohár, kytici a diplom. Všem účastníkům bylo za reprezentaci Dubí poděkováno zlatou medailí a diplomem, protože pro nás jsou vítězi všichni!

Děkujeme tedy ještě jednou prostřednictvím Zpravodaje za reprezentaci města Dubí a doufáme, že se příští rok opět minimálně ve stejné sestavě sejdem. Sportu zdar!

Odbor školství a sociálních věcí MěÚ Dubí



DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

Dne **17. září** se již tradičně koná

Den otevřených dveří

v Domě s pečovatelskou službou na adrese:
Bílinská 141, Dubí, Pozorka,
a to **od 14:00 do 17:00 hodin**.

Návštěvníci si budou moci prohlédnout celý interiér a posedět s obyvateli i dalšími návštěvníky při malém občerstvení. Všechny tedy srdečně zveme na návštěvu!

*Odbor školství a sociálních věcí MěÚ Dubí
a Pampeliška, o.p.s.*

ZÁPIS V ZUŠ DUBÍ POKRAČUJE ...



**Základní
umělecká škola**
Dubí

pokračuje
v zápisu žáků

**pro obory
hudební a výtvarný
do 30. září 2015.**

Kontakty: 417 571 797
zusdubi@volny.cz

INFORMACE PRO RODIČE

V měsíci říjnu 2015
připravuje Město Dubí
slavnostní obřad

**„Přivítání nových občánků
města Dubí
do života“**

Pokud máte zájem
zúčastnit se s Vaším miminkem
slavnostního obřadu, přihlaste se na matrice
Městského úřadu Dubí.

Kontakt: tel. 417 554 611, 417 571 041,
email: organova@mesto-dubi.cz

ZPRÁVA O POČTU PŘIJATÝCH DĚTÍ A ŽÁKŮ VE ŠKOLNÍM ROCE 2015/2016

MŠ	MŠ Dubánek	MŠ Cibuláček	MŠ U Křemílka	MŠ Mstišov	Celkem
Přijaté děti	16	30	12	4	62

ZŠ	ZŠ Dubí 1		ZŠ Dubí 2	Celkem
	I. stupeň, Tovární 364	Spec. třída, Střední 120		
Přijaté děti	26	11	33	70

Všechny mateřské školy, jejichž zřizovatelem je Město Dubí, jsou naplněny na 100%, počty žáků v 1. třídách ve vztahu k loňskému školnímu roku jsou prakticky totožné, zápis do ZUŠ Dubí bude ukončen ke dni 30. září.

Eva Rigová, referent odboru školství a sociálních věcí

BLAHOPŘÁNÍ



Dne 13. srpna oslavila krásné 98. narozeniny

paní
Marie HORÁČKOVÁ
z Dubí 1.



Vše nejlepší, hodně zdraví a spokojenosti do dalších let
jí přejí snacha Jana s rodinou, dcera Marie s rodinou, syn František a ostatní příbuzní a známí

INZERCE

Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek, firma Dráb oznamuje svým zákazníkům, že opět prodává slepičky snáškových plemen

Tetra hnědá a Dominant černý, modrý, žlutý, kropenatý a bílý.

Stáří slepiček: od 14 do 19 týdnů.

Cena: od Kč 149,00/ks do Kč 180,00/ks, a to dle stáří.

Prodáváme slepičky pouze našeho chovu!

Prodej se uskuteční:

19. září, 24. října a 7. listopadu v Dubí u porcelánky v 11:15 hod.

Při prodeji slepiček - **výkup králíčích kožek** - cena dle poptávky.
Případné bližší informace: od pondělí do pátku od 9:00 hod. do 16:00 hod.
na telefonních číslech: 601 576 270, 606 550 204, 728 605 840

KURZ SNIŽOVÁNÍ NADVÁHY

Kdy: 22.9. - 1.12.2015

Kde: MKZ Školní náměstí,
Dubí

Cena: 2 300 Kč

Lektor: Ivana Janotová

kontakt:

tel.: 723 653 661

e-mail: ivana.janotova@centrum.cz

VAKINACE

VAKINACE v Dubí

Očkováním psů i koček chráníte zdraví jejich i své!

21. 9. 2015

MĚSTSKÝ ÚŘAD

16.15 - 16.35 hodin

KAMSTAV

16.45 - 17.15 hodin

22. 9. 2015

LIDOVÝ DŮM

16.45 - 17.15 hodin

23. 9. 2015

MSTÍŠOV

16.15 - 16.45 hodin

Očkovací průkaz s sebou



OZNÁMENÍ KNIHOVNY

Knihovna oznamuje svým čtenářům, že v týdnu

od 14. do 18. září

bude z důvodu čerpání dovolené uzavřena

H. Paurová, knihovnice



VZPOMÍNKA

Odešlas, maminko, neznámo kam, vzpomínka po Tobě zůstane nám, vzpomínka krásná, maminko milá,
Ty že jsi pro nás vždycky jen žila.

Dne 22. září to bude rok,
co nás navždy opustila naše maminka, manželka, teta a dcera

paní **Gabriela Doležalová.**

S láskou vzpomínají manžel Radim,
synové Radim a Michal, dcerky Nikola a Tereza,
bratři Josef a Václav s rodinou, rodiče Václav a Věra,
děda Radim, babička Marcela a ostatní příbuzní.

Děkujeme všem, kteří vzpomínají a měli ji rádi.



Měsíčník **DUBSKÝ ZPRAVODAJ** vydává Město Dubí,
Ruská 264, 417 01 DUBÍ, IČO 00266281

evidenční číslo **MK ČRE 11312**

vychází v Dubí 12. den v měsíci v nákladu 2000 výtisků

Redakční rada: Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka,
Martin Dlouhý - redaktor, Anna Gürtlerová - redaktorka,
Jiří Šiller - redaktor
Sazba a tisk: ALWAC, a.s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte
na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či **mailujte na: dubskyzpravodaj@seznam.cz.** Příspěvky do DZ zasílejte
zásadně formou přílohy. Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.

Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci.

Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny.
Nevyžádané rukopisy nevracíme.



MKZ zve...



Město Dubí zve **dubské seniory** na
zámek Nelahozeves
dne 14. října 2015
odjezd 8:00 hodin

- odjezd od MKZ, Školní nám. 588, Dubí 1
- návrat kolem 17. hodiny
- **účastnický poplatek:**
 - senioři 55,- Kč
 - dospělí 95,- Kč

Prodej místenek do autobusu **16. 9. 2015**
od 7:00 – 16:00 hodin v kanceláři MKZ,
 Školní nám. 588, Dubí 1.

MKZ Dubí – Městské informační centrum Vás zve na výstavu



DALIBOR WORM

PORCELÁN VOLNÉ RUKY 23. 9. – 30. 10. 2015

Středa 23. 9. 2015 od 17 hodin ZAHÁJENÍ

výstavu zahájí herec Hynek Chmelář
 uvodní slovo o tvorbě autora pronese PhDr. Petra Polláková

Středa 14. 10. od 17 hodin DALIBOR WORM: O MÉ PRÁCI
 přednáška o volné i užitě tvorbě autora

Dům porcelánu s modrou krví
 Tovární 620, 417 01 Dubí / Po – Čt 8–17 h, Pá 8–15 h
 www.infocentrum-dubi.cz Vstup volný

POZVÁNKA K POSLECHU

Sever
 Český rozhlas
 FM 88.8



Svět zvířat na ČRo Sever

Poradna pro všechny majitele psů, koček a jiných zvířat. Pokud vašeho mazlíčka něco bolí, nebo vás zlobí, volejte odborníkovi přímo do studia. Moderuje Slávka Brádllová.



Každou sobotu od 11.00 hod.

SHD Dubí a Město Dubí

Vás zvou na výročí

70 LET OD ZALOŽENÍ ČESKÉHO HASIČSKÉHO SBORU v Dubí



19. září
 od 13.00 hod.



areál
 TJ Rudolfova huť
 Dubí 2 - Bystřice

Program: výstava hasičské techniky
 ukázka práce hasičů
 soutěže pro děti
 ... a mnoho dalšího

Od 18.00 hodin k tanci a poslechu zahraje kapela KLIĐÁNKO

TĚŠÍME SE NA VAŠI NÁVŠTĚVU